

INHALTSVERZEICHNIS

I. LITERARISCHE DIALOGE

Angela BIANCOFIORE: Dialogo e poetica in Valéry	3
Régine BORDERIE: Dialogue et manipulation dans <i>L'interdiction</i> de Balzac	13
Piero CAZZOLA: Per uno studio del dialogo negli <i>skazy</i> di Leskov	29
Andrea FABBRI: Caratteri del dialogo nella narrativa di Ivy Compton-Burnett	43
Lino FALZON-SANTUCCI: Multiple codes and alternative performances in <i>King Lear</i> , I.1. 23-265	49
Sabine FRILLING: Die Verletzung kommunikativer Regeln als literarisches Gestaltungsprinzip. Sprechhandlungstheoretische Überlegungen zu E. Ionescos Drama "La Cantatrice chauve"	59
Huguette FUGIER: Réponses inadéquates et questions déplacées dans la construction du dialogue plautinien	69
Aleksandr GALPERIN: Dialoghi di Gogol	75
Kristine HECKER: Considerazioni sul dialogo nelle commedie goldoniane. Il confronto di due registri linguistici: veneziano e italiano	85
Mary HOWARD: Dominanzverhältnisse im Dialog. Der Diskurs vor Gericht in Hans Erich Nossacks "Unmögliche Beweisaufnahme"	97
Horst KREYE: Verdeckte Intentionen in Dialogen. Bonadea oder der Rückfall, Kap. 23, 2. Buch, in Musils "Mann ohne Eigenschaften"	113
Carmen LICARI: L'usage du dialogue dans le roman de Nathalie Sarraute "Tu ne t'aimes pas"	131
Carla LOCATELLI: The question of dialogical meaning in the novels of Virginia Woolf	141
Marina MIZZAU: Strategie del conflitto nei dialoghi di Ivy Compton Burnett	151
Augusto PONZIO: Del dialogo fra Rousseau e Jean Jacques	163

VI		
Renzo RABBONI: La conversazione nello 'skaz' sovietico di M. M. Zoščenko		171
Claude TATILON: La phrase éclatée du dialogue. Un essai de description fonctionnelle		185
II. SPRACHE IN DEN MEDIEN		
Dieter W. HALWACHS: Ausweichen in politischen Fernsehinterviews		195
Anne LEFEBVRE: Continuité imposée, suggerée; rupture		207
Hans RAMGE: Dialogisches in politischen Zeitungskommentaren		217
Rema ROSSINI FAVRETTI: Forms of talk in video communication		231
Klaus-Peter ULBRICH: Der Wahlkampf als Themen-Menue. Zur Funktion der Präsentationsform Nachrichten-Moderation in der Wahlberichterstattung des Fernsehens		241
Henriette WALTER: L'interview, ou le regne des conventions		253
III. AUSSERUNGSFORMEN		
Susanne BECKMANN/Peter-Paul KÖNIG: "Ich zähle bis drei ..." - "Zählen kann jeder." Überlegungen zur pragmatischen Funktion von Phraseologismen am Beispiel einiger Dialogsequenzen aus Elias Canettis Roman "Die Blendung"		263
Silvana CONTENTO: Funzioni pragmatiche dei marcatori: Per una tipologia del dialogo		275
Laurenția DASCĂLU-JINGA: Romanian rejective intonations		287
Joaquim LLISTERRI/ Dolors POCH-OLIVE: A phonetic analysis of discourse construction procedures in simultaneous interpreting		295
Jørgen SCHMITT-JENSEN: Syntaxe du dialogue. L'interrogation principale ou subordonnée?		307
Stefania STAME: Analisi funzionale dei marcatori pragmatici in diversi tipi di dialogo		315
Henning WESTHEIDE: Dialogstrukturierende Routineformeln		325
IV. DIDAKTISCHE ASPEKTE		
Guy ASTON: Cultural norms of conversational procedure in a pedagogic perspective		341

Santina BATTAGLIA: Analisi del dialogo e insegnamento di lingue straniere: L'utilità della grammatica del dialogo per la formazione della comprensione uditiva	353
Thomas SCHÜLTING: Dialoge im Fremdsprachenunterricht	365
Milena SRPOVÁ: L'expérience ethnolinguale et ses consequences pour le dialogue interlingual. Pour une approche pragmatique des contenus lexicaux en situation interlinguale	377
Carol TAYLOR TORSELLO: Applying discourse analysis to a play. A language-literature class activity	389
Daniela ZORZI CALÒ: Le procedure per l'accessibilità e per l'accettabilità. Un confronto fra l'italiano e l'inglese	401
V. PSYCHOLOGISCHE UND SOZIOLOGISCHE ASPEKTE	
Valentina D'URSO/Maria Rosa BARONI: Memoria di dialoghi a contenuto emotivo	413
Jürgen GOETZE: Anmerkungen zur Theorie des psychoanalytischen Gesprächs	423
Valeria GUȚU ROMALO: Considerations sur le "dialogue social"	433
Regine WEBER-KNAPP: "Ich glaube, ich bewege mich auf einer anderen Ebene." Überlegungen zu geschlechtsspezifischem Sprachverhalten in fiktiven Dialogen	441
VERZEICHNIS DER REFERENTEN	453

INHALTSVERZEICHNIS ZU BAND I

FOREWORD	XV
<i>Plenarvorträge</i>	
Gerd FRITZ: Comprehensibility and the basic structures of dialogue	3
Roland HARWEG: Formen narrativer Dialogzitation in sprach- und stil- vergleichender Sicht. Eine Skizze	25
Catherine KERBRAT-ORECCHIONI: La politesse dans les interactions verbales	39
Guiseppe MOSCONI: Inganni e autoinganni nel dialogo di problem solving	61
Edda WEIGAND: The dialogic principle revisited. Speech acts and mental states	75
<i>Sektionsvorträge</i>	
I. THEORIE UND METHODOLOGIE	
Alessandro CAPONE: Deviant utterances	107
Denise FRANÇOIS-GEIGER: Partition d'orchestration dialogique	117
Thomas GLONING: Bedeutung und zusammenhängendes sprachliches Handeln: <i>sollen</i> und das Vorausdeutungsspiel	123
Heike HÜLZER-VOGT: Facets of verbal conflicts in communication	135
Franz HUNDSNURSCHER: Zur dialogischen Grundstruktur von Mehr-Personen-Gesprächen	149
Jens LOENHOFF: Was leistet der Systembegriff in der Dialogforschung? Perspektiven einer analytischen Kategorie	163
Arturo MARTONE: Note sulla strategia pragmatico-linguistica del mentitore	173
Jacques MOESCHLER: Conversation et inference pragmatique	185

Wolfgang MOTSCH/Bärbel TECHTMEIER/Dieter VIEHWEGER: Illocutionary knowledge and dialogue structure	197
Carlo PREVIGNANO: Dopo la "conclusione deprimente" di Brown e Yule, Come studiare ponti pragmatici in dialoghi?	211
Eckhard ROLF: Ist sprachliche Kooperation rational?	227
Jackie SCHÖN: Dialogisme, politesse et culture. <i>parler devant- et parler de-</i>	239
Maxim I. STAMENOV: Agonistic versus irenic view about the dialogue: Is there any possibility for reconciliation?	245
Gerhard TSCHAUDER: Dialogstörung durch inkorrekte Existenzpräsuppositionen. Anmerkungen zu einer speziellen Form der Textdeixis	255
Helmut WIEGERS: Sprecherziele und sprachliche Zwecke. Überlegungen zur Sprachspielgrammatik	267
 II. MUSTERBESCHREIBUNGEN	
Carla BAZZANELLA: Le interruzioni 'competitive' e 'supportive'. Verso una configurazione complessiva	283
Ruey BRODINE: Requesting and responding in Italian and English service encounters	293
Roland HEINE: Haben auch "routinierte Erzähler" Koordinationsprobleme? Überlegungen aus Anlaß einer exemplarischen Analyse	307
Gudrun HELD: Möglichkeiten der Entschärfung sozialer Übertretungshandlungen. Beobachtungen bei der Analyse eines Bittgesprächs	319
Bettina KRANZ: Das Vorstellungsgespräch als Gegenstand der Dialoganalyse	341
Christoph LUMER: Argumentative Dialoge. Eine philosophische Rekonstruktion von Disputationen	353
Giuseppe MININNI: A psychosemiotic approach to the inner dialogue	369
Bernd NAUMANN: "Merkt euch dieses, meine Lieben!" Der didaktische Dialog in Joachim Heinrich Campes <i>Robinson der Jüngere</i> (1779)	377
 III. COMPUTERLINGUISTIK	
Anneli ROTHKEGEL: The dialogical basis of text production	393
Graziella TONFONI: Communicative cooperative interaction models: Gapfilling processes by reformulation	405

IV. SPRACHERWERB UND SPRACHVERLUST

M.A.K. HALLIDAY: The place of dialogue in children's construction of meaning	417
Friedemann PULVERMÜLLER: Beschreibung kommunikativer Fähigkeiten bei schwerer Aphasie	431
VERZEICHNIS DER REFERENTEN	447